



The Commonwealth of Massachusetts
Executive Office of Health and Human Services
Department of Public Health
250 Washington Street, Boston, MA 02108-4619

DEVAL L. PATRICK
GOVERNOR

TIMOTHY P. MURRAY
LIEUTENANT GOVERNOR

JUDYANN BIGBY, MD
SECRETARY

JOHN AUERBACH
COMMISSIONER

PARA DIVULGAÇÃO IMEDIATA
5 de fevereiro de 2009

INFORMAÇÕES ADICIONAIS:
Jordan Coriza, (617) 624-6063

AUMENTAM OS CASOS DE GRIPE EM MASSACHUSETTS

*Autoridades de saúde insistem na importância da vacinação, lavar as mãos,
cobrir a boca ao tossir e ficar em casa se estiver doente.*

BOSTON – Após uma temporada de gripe até agora relativamente calma, o Departamento de Saúde Pública do estado de Massachusetts (DPH), anunciou hoje que a presença da gripe está aumentando através do estado. Isso não é raro para esta época do ano, pois a temporada da gripe geralmente chega ao ponto máximo em fevereiro ou no princípio de março. A presença da gripe está começando a aumentar [também no resto do país](#).

A melhor maneira de prevenir a gripe é tomar a vacina. Mais de três milhões de vacinas foram distribuídas durante a temporada 2008-2009, incluindo 808.000 doses fornecidas pelo estado. Entre em contato com o seu prestador de serviços de saúde se você quiser tomar a vacina contra a gripe.

O aumento da presença da gripe e a resistência dela aos medicamentos usados para seu tratamento fazem com que a prevenção seja muito mais importante. Você deve tomar precauções para proteger-se a si mesmo, seus colegas de trabalho, seus amigos e família. As medidas chaves são:

Lavar as mãos. Para evitar o contágio da gripe, [lavar as mãos](#) é muito importante, assim como é evitar o contato direto com doentes.

Cobrir a boca ao tossir. Doente ou não, sempre cubra sua boca ao tossir. Tussa no seu braço, não na mão.

Não vá no trabalho ou na escola se estiver doente. Fique em casa.

Presença da gripe em MA e no país:

Na semana que finalizou no dia 24 de janeiro, 2009, dois estados declararam ter casos de gripe no estado inteiro, enquanto que 14 estados, incluindo Massachusetts e quatro outros estados em Nova Inglaterra, declararam ter casos da gripe em regiões isoladas. Dos casos de gripe com um tipo de vírus conhecido, 81% foram tipo A e 19% do tipo B.

No estado de Massachusetts, o número de casos confirmados por testes em laboratórios que foram enviados ao DPH tem aumentado consistentemente nas últimas três semanas. Um aumento significativo de casos foi observado nas semanas finalizando no dia 17 de janeiro e a semana finalizando no dia 24 de janeiro.

Aumento da gripe, página 2 de 2:

Resistência aos medicamentos antivirais:

O CDC anunciou recentemente que o tipo de vírus causador o maior número de casos de gripe no país (influenza A H1N1) é resistente ao medicamento antiviral mais usado, o oseltamivir (Tamiflu®). O medicamento é receitado para o tratamento dos sintomas de pessoas infectadas com a gripe. Embora esse medicamento tenha sido menos eficaz para combater o tipo de vírus mais predominante este ano, outro medicamento antiviral chamado zanamavir (Relenza®) continua sendo efetivo para o tratamento dos sintomas da gripe.

Afortunadamente, a vacina da gripe que temos este ano protege contra o tipo de vírus mais comum que está sendo visto.

Para receber informação mais completa sobre a vigilância da gripe em Massachusetts, visite o www.mass.gov/dph/flu e clique em *Seasonal Flu*. Logo clique em *Influenza Surveillance* e depois em *Massachusetts Surveillance Data*.

Para receber informação sobre a gripe em várias línguas, visite a página de internet do DPH: <http://www.mass.gov/dph/flu>, ou veja a campanha informativa “**Flu: What You Can Do**” na seguinte página: <http://tinyurl.com/FluWhatYouCanDo>.

(Portuguese)

-DPH-